Manuel d’entretien

Tous les produits KOMPAN

Copyright KOMPAN A/S

Nous vous félicitons pour votre achat d'une structure de jeux KOMPAN

Vous avez choisi un produit d'excellente qualité qui, grâce à un entretien approprié, durera de nombreuses années. KOMPAN conçoit et fabrique avec soin ses structures de jeux qui sont dotées de caractéristiques de sécurité conformes à toutes les normes en vigueur.

Le propriétaire est chargé d'entretenir la structure et son environnement afin de garantir la sécurité de la structure de jeux.

Pour garantir la sécurité des enfants, KOMPAN recommande d'inspecter et d'entretenir tous les équipements KOMPAN et leur environnement ainsi que les surfaces résilientes avoisinantes pour garantir la sécurité de l'aire de jeux.

Veuillez visiter le site Internet KOMPAN pour consulter la garantie générale relative à nos produits. La garantie figure à la section Équipements d'aires de jeux.

Si vous avez des questions ou avez besoin de tout aide, n'hésitez pas à contacter votre Commercial ou les bureaux:

KOMPAN SAS
363, rue Marc-Seguin
77198 Dammarie-les-Lys Cedex
Tel.: +33 (0)1 64 37 73 33
Fax: +33 (0)1 64 10 24 46
E-mail: serviceclients@kompan.com
Website: www.KOMPAN.fr

 Copyright KOMPAN A/S

AVERTISSEMENT !
Le non-respect de ces instructions d'inspection et d'entretien peut provoquer la dégradation de la structure de jeux et de son environnement et entraîner des préjudices corporels graves au cours de son utilisation. KOMPAN A/S se dégage de toute responsabilité pour toutes blessures ou dommages émanant de tout non-respect de ces instructions.
Le respect de nos instructions d'entretien est également nécessaire pour se prévaloir de la couverture de la Garantie générale de KOMPAN.

Il est nécessaire de programmer des inspections et l'entretien d'une structure de jeux à un rythme quotidien/hebdomadaire, mensuel/saisonnier et annuel. Si votre structure de jeux est très fréquentée ou située dans un endroit où les conditions climatiques sont sévères, une attention plus fréquente peut être nécessaire.

Sur les pages suivantes de ce document, vous trouverez les instructions générales d'entretien précisant comment inspecter et, si nécessaire, entretenir votre produit.

Il est parfois nécessaire de remplacer des pièces suite à une casse ou de l'usure. Pour éviter tout danger, les pièces doivent être remplacées immédiatement. Les réparations doivent être effectuées conformément à ce manuel d'entretien et aux instructions d'installation. Les informations sur les pièces de rechange et les instructions d'installation sont disponibles auprès de votre commercial KOMPAN ou sur **KOMPAN Master** (voir ci-dessous).

S'il n'est pas possible de procéder à une réparation immédiate, il faut interdire l'accès à la partie de la structure concernée, ou si nécessaire, toute la structure.

Mise au rebut et recyclage :
Dans la plus grande mesure possible, tous les produits de KOMPAN sont conçus pour être démontés et recyclés après une durée de vie prolongée sur l'aire de jeux.

Procéder au recyclage conformément aux procédures et réglementations locales :

- Recycler directement les composants métalliques
- Les composants en plastique disposent en général d'un marquage indiquant le type de matériau et peuvent être recyclés en fonction de ce dernier
- Recycler le bois conformément aux réglementations locales
- Mettre au recyclage les pièces électriques

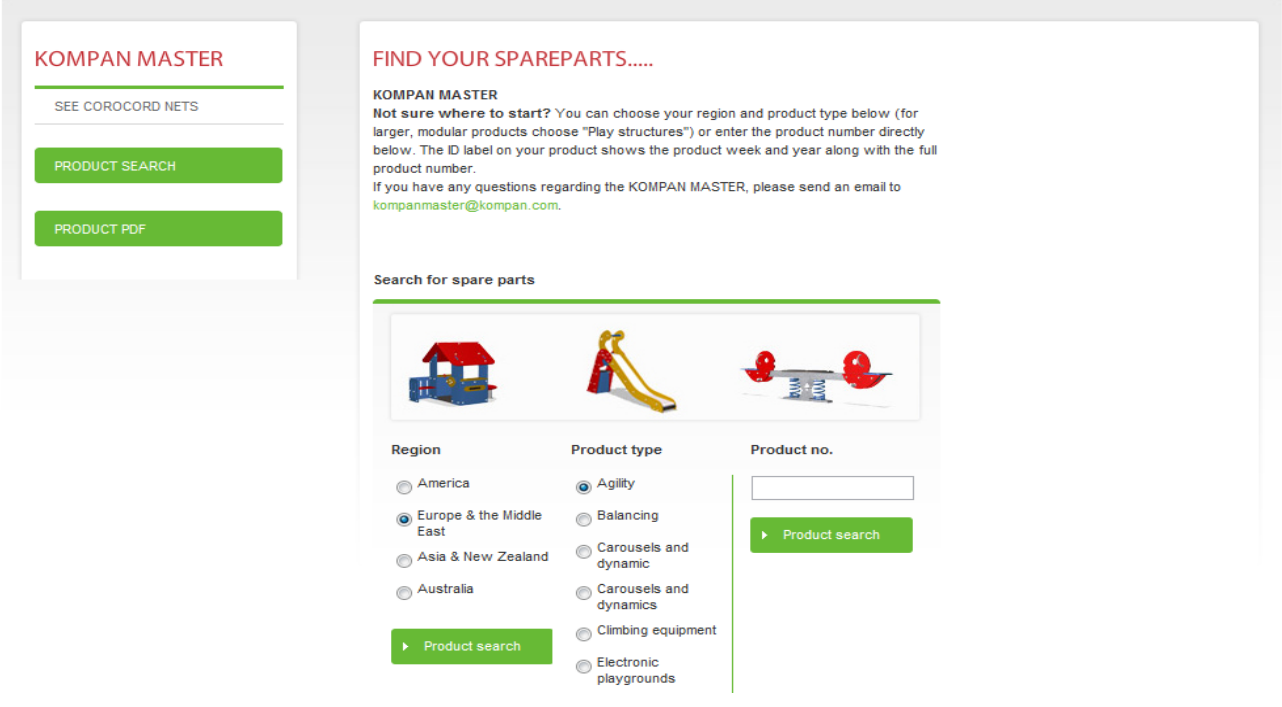
KOMPAN Master

Notre KOMPAN Master peut vous aider à trouver de nombreuses informations utiles. Les instructions d’installation sont les documents les plus importants. Elles sont fournies avec le produit, mais nous savons qu’elles disparaissent parfois ou sont abîmées au cours de l’installation. Les instructions d’installation sont indispensables pour identifier les pièces détachées.

http://www.kompanmaster.com/KompanMaster/login.

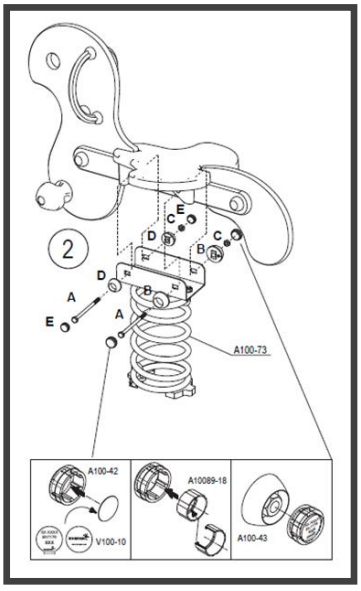
Voici les étapes pour accéder aux instructions :

1. Ouvrez la page web: http://www.kompanmaster.com/KompanMaster/login.
2. Si vous ne vous êtes jamais connecté, veuillez cliquer sur S’inscrire ici pour obtenir un Nom d’utilisateur et un Mot de passe. Le Nom d’utilisateur et le Mot de passe vous sont transmis par e-mail.
3. Utilisez le Nom d’utilisateur et le mot de passe reçus pour vous connecter.
4. Faites défiler vers le bas de l’écran et dans la case référence du produit, saisissez la référence de votre produit et cliquez sur “Recherche produit”.
5. Une fois le produit trouvé, saisissez la date d’achat et le type de fondation de votre produit et cliquez sur la flèche, puis cliquez sur le bouton “Rechercher des pièces détachées”.
6. Vous pouvez ouvrir les instructions directement sur le site ou télécharger toutes les instructions que vous avez reçues avec le produit.


KOMPAN MASTER
SEE COROCORD NETS
PRODUCT SEARCH
PRODUCT PDF
FIND YOUR SPAREPARTS.....
KOMPAN MASTER
Not sure where to start? You can choose your region and product type below (for larger, modular products choose "Play structures") or enter the product number directly below. The ID label on your product shows the product week and year along with the full product number.
If you have any questions regarding the KOMPAN MASTER, please send an email to kompanmaster@kompan.com.
Search for spare parts
Region
America
Europe & the Middle East
Asia & New Zealand
Australia
Product search
Product type
Agility
Balancing
Carousels and dynamic
Carousels and dynamics
Climbing equipment
Electronic playgrounds
Product no.
Product search

 Copyright KOMPAN A/S

Identification du produit
Tous les produits de KOMPAN sont livrés avec deux étiquettes d'identification à insérer à l'intérieur des deux bouchons en collier, ceci conformément aux spécifications.



Les étiquettes d'identification comprennent les informations suivantes :

No. 1 – Identification du produit
Semaine et année de production
Identifiant du produit

No. 2 – Identification du fournisseur
Adresse de KOMPAN (filiale ou importateur) dans le pays concerné.

Lors de toute transmission de réclamation ou commande de pièces détachées, il est impératif de fournir les informations figurant sur les étiquettes d'identification.

Si l'étiquette d'identification n'est pas en place et que vous n'avez pas les informations d'identification sur votre facture ou autres documents fournis avec le produit – nous vous recommandons de prendre des photos et de contacter votre bureau KOMPAN local pour obtenir une assistance.

Inspections
Les inspections quotidiennes/hebdomadaires doivent comprendre des inspections visuelles pour identifier des problèmes en cours d'évolution. Néanmoins, les résultats des inspections mensuelles/saisonnières doivent être consignés dans votre journal d'entretien. En outre, un rapport annuel complet doit être rédigé et conservé dans un dossier avec tous les autres documents concernant la structure de jeux.

Nous recommandons au propriétaire/exploitant de constituer un dossier pour la structure de jeux ou la totalité de l'aire de jeux. Ce dossier doit comprendre, au minimum, les éléments suivants :

- Instructions d'entretien
- Instructions d'installation
- Documents commerciaux et garantie
- Journaux d'entretien
- Rapports annuels d'inspection complets

Des modèles de procédure d'entretien figurent sur www.kompanmaster.kompan.com
Pièces détachées
Pour la garantie et la sécurité, il est important de n'utiliser que des pièces détachées de KOMPAN, les références de pièce peuvent être identifiées sur les instructions d'installation qui figurent sur KOMPAN Master (voir page 4).

Fiche de travail 1			Inspection visuelle de routine	Inspection opérationnelle	Inspection principale
Domaine	**Inspection**	**Entretien**	**Quotidien à hebdomadaire**	**Tous les 1 à 3 mois**	**Annuel ou semestriel**
IMPORTANT ! L'inspection doit toujours être effectuée d'après ces instructions, ainsi qu'avec les instructions d'installation des produits spécifiques. N'oubliez pas qu'une gamme de produits peut également faire l'objet d'instructions d'ordre général.					
Propreté		Enlever la terre, les feuilles et les débris sur et autour de la structure.	X	X	X
Pièces cassées ou manquantes	Vérifier l'absence de pièces cassées, desserrées ou manquantes.	Remplacer ou serrer, si nécessaire.	X	X	X
Pièces ajoutées	Vérifier toute présence d'éléments ajoutés aux produits (cordes, vêtements, etc.) .	Éliminer.	X	X	X
Jointures	Vérifier que tous les boulons sont bien serrés . Vérifier que les rivets ne sont pas desserrés ou cassés	Serrer les jointures ou les remplacer par du matériel neuf, si nécessaire. Au besoin, utiliser les instructions d'installation pour les produits dotés d'un couple spécifique. Il peut être nécessaire d'enlever les caches boulons – s'ils sont endommagés, remplacez-les.		X	X
	Vérifier l'absence d'encoches autour des toboggans, mat de pompier, toits ou rampes dans lesquels les vêtements pourraient se prendre.	Resserrer les éléments desserrés ou démontés. Si ceci ne suffit pas, un dispositif anti-enchevêtrement peut également régler ce problème. Votre représentant local KOMPAN peut vous en proposer..		X	X
Pièces mobiles	Vérifier le fonctionnement et l'usure des pièces rotatives ou mobiles.	Remplacer, si nécessaire.		X	X
	Vérifier que les protections ne sont pas endommagées et sont bien en place.	Remplacer, si nécessaire.			
	Exemples de pièces mobiles :				
	Eléments de suspension :	Remplacer les pièces usées à plus de 50 %, si elles présentent des fêlures ou autres signes de détérioration.		X	X
	Roulements Eléments rotatifs et suspensions à balancier.	Remplacer les pièces si le mouvement est partiellement ou entièrement bloqué ou entravé.		X	X
	Ressorts et éléments en caoutchouc :	Serrer les jointures, si nécessaire. Remplacer ou réparer en cas de corrosion.		X	X
	Anneaux rotatifs, ex.: Supernova	Remplacer les pièces si le mouvement est partiellement ou entièrement bloqué ou entravé.		X	X

 Copyright KOMPAN A/S

Fiche de travail 2

Domaine	Inspection	Entretien	Quotidien à hebdomadaire	Tous les mois à 3 mois	Annuel ou semestriel
			Inspection visuelle de routine	Inspection opérenationnelle	Inspection principale
Cordes	Inspecter les cordes à la recherche de signes d'usure.	Les câbles acier peuvent être visibles, mais lorsque le câble acier commence à effilocher la corde, il faut le remplacer.		X	X
Chaînes	Vérifier l'absence d'endommagement ou d'usure sur les chaînes .	Remplacer en cas d'usure supérieure à 30%.		X	X
Câbles	Vérifier les câbles et rechercher des signes d'usure, de dommages ou de corrosion.	Si le câble commence à s'effilocher ou à montrer des signes d'usure, il doit être remplacé.		X	X
	Vérifier la tension	Ajuster d'après les instructions d'installation, si nécessaire.			X
Plastique et caoutchouc	Vérifier que les pièces en plastique et caoutchouc ne sont pas usées, endommagées ou fissurées	Remplacer si nécessaire.		X	X
Bois	Vérifier l'absence de fissures, éclats ou détériorations. Inspecter les panneaux de contre-plaqué à la recherche d'usure et de détérioration excessives.	Remplacer ou réparer si nécessaire. Le bois est un matériau naturel qui se fissure avec le temps. Les petites fissures n'ont pas d'incidence sur la qualité ou la sécurité.			X
Panneaux HPL	Vérifier l'absence d'usure excessive et de bords coupants dus au vandalisme ou autres dommages.	Remplacer si nécessaire.		X	X
Pièces métalliques en général	Vérifier l'absence de bords coupants. Vérifiez l'absence de fractures ou de séparation sur les soudures.	Réparer ou remplacer si nécessaire.		X	X
Acier peint	Vérifier l'absence de rayure, usure et début de corrosion	Réparer la peinture en éliminant toute la corrosion et ajouter un revêtement approprié ou des pièces de rechange, si nécessaire		X	X
Galvanisé	Vérifier l'absence de rayures, d'usure et de début de corrosion	Remplacer si nécessaire. Les petites rayures se réparent d'elles-mêmes – les dégâts plus importants peuvent entraîner une corrosion en l'absence de réparation.			X
Aluminium	Vérifier l'absence de dommage ou d'usure.	Remplacer si nécessaire		X	X
Électronique (ICON)	L'inspection doit être effectuée par un professionnel ICON, d'après les instructions d'entretien ICON.	L'entretien doit être effectué par un professionnel ICON, d'après les instructions d'entretien ICON.		X	X

Fiche de travail 3

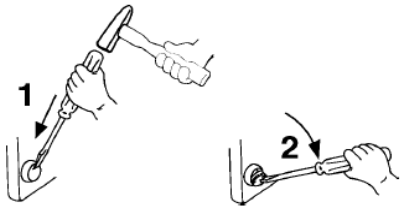
Domaine	Inspection	Entretien	Quotidien à hebdomadaire	Tous les mois à 3 mois	Annuel ou semestriel
			Inspection visuelle de routine	Inspection opérationnelle	Inspection principale
Fondations					
Fondations	Si nécessaire, retirer les restes de surface pour inspecter l'état des fondations et rechercher des traces de détérioration sous la surface.	Réparer ou remplacer, si nécessaire.		X	X
	Porter une attention particulière aux structures reposant sur un seul poteau.			X	X
	Vérifier que toutes les fondations sont stables et que les arêtes vives et le béton sont recouverts de sols amortissants.	Stabiliser les fondations et réinstaller les sols amortissants.		X	X
Sols amortissants					
Surfaces vrac	Vérifier la surface d'après les repères de niveau placés sur les produits.	Compléter si nécessaire. Porter une attention particulière aux zones très sollicitées, comme les zones sous les balançoires et les sorties de toboggans.	X	X	X
	S'assurer de l'absence d'éléments non prévus dans la surface vrac ou de sable et de gravier sur la surface en caoutchouc.	Retirer si nécessaire	X	X	X
	Vérifier la profondeur de la surface d'après le tableau 4 de la norme EN1176-1:2008.	Compléter si nécessaire		X	X
Surfaces en caoutchouc	Vérifier l'absence de sable, de gravier ou de débris sur la surface.	Retirer si nécessaire	X	X	X
	Vérifier les signes de dommages et d'usure.	Réparer si nécessaire			X
	Vérifier que les dalles en caoutchouc sont à plat et ne présentent pas de risques de trébuchement	Réinstaller si nécessaire			X
Tapis de gazon	Si les tapis de gazon sont envisagés en guise de surface d'impact, les trous doivent être exempts de sable ou de terre.	Réinstaller si nécessaire.		X	X

 Copyright KOMPAN A/S

Entretien des fixations
Avec le temps, certains boulons peuvent se desserrer suite à l'utilisation intensive, et rendre la structure de jeux instable. Les composants desserrés sur les structures de jeux peuvent entraîner des pincements, écrasements ou un danger de coupure ainsi qu'une usure excessive des équipements. Il est donc important que tous les écrous, boulons et vis soient régulièrement inspectés.

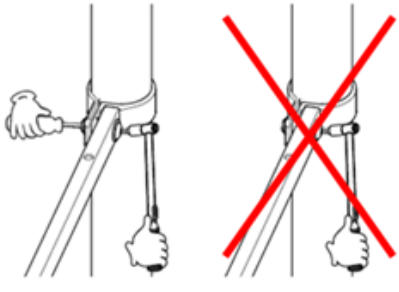
Inspection et entretien des colliers/boulons
On utilise des colliers dans plusieurs versions des produits KOMPAN pour recouvrir les têtes de boulon et les filetages des boulons potentiellement coupants :

1. Pour vérifier les boulons recouverts de colliers, il est inutile d'essayer de les faire pivoter. Si le collier pivote, le boulon qu'il recouvre doit être resserré.
2. Pour accéder au boulon, il faut enlever le cache collier. Enlevez le cache à l'aide d'un tournevis, en taraudant doucement le cache pour l'extraire

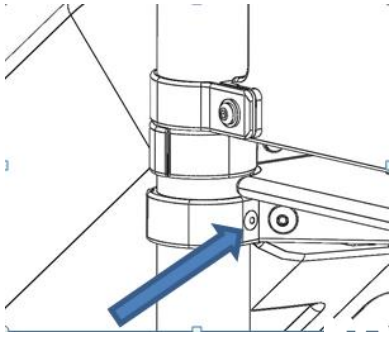


AVERTISSEMENT ! - Lors de l'enlèvement du cache collier, il est impératif de porter des lunettes de sécurité.

Produits IMAGINATOR (GSP)
Faites bien attention
à utiliser un outil sur la vis et l'écrou lorsque
la vis est serrée sur votre produit IMAGINATOR :



Inspection et entretien des rivets
Pensez à vérifier que la tige du rivet est intacte. Si le rivet est détaché ou manquant – installez un rivet neuf



KOMPAN SAS
363, rue Marc-Seguin
77198 Dammarie-les-Lys Cedex